Zimní zateplená pracovní obuv z EVA pěny s plstěným nástavcem

Pánské zateplené poloholínky (filcáky) z pěny EVA s plstěným límcem, vel. 40

Model: GE1222_G90550-40 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Ultralehké zimní pánské pracovní poloholínky (tzv. filcáky / galoše s nástavcem) GEKO G90550-40 ve velikosti EU 40 s černou vodotěsnou spodní částí z uzavřeně buněčné pěny EVA se strukturou kůže a vysokým šedým termoizolačním plstěným (filcovým) nástavcem.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	G90550-40 (GE1222_G90550-40)
Značka / výrobce	GEKO
Velikost obuvi (EU)	40 (délka vnitřní stélky cca 25,8–26,2 cm)
Materiál spodní galoše a podešve	100% bezešvá uzavřeně buněčná kopolymerová pěna EVA

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	G90550-40 (GE1222_G90550-40)
Značka / výrobce	GEKO
Velikost obuvi (EU)	40 (délka vnitřní stélky cca 25,8–26,2 cm)
Materiál spodní galoše a podešve	100% bezešvá uzavřeně buněčná kopolymerová pěna EVA
Materiál horního nástavce	Silná tepelně izolační šedá melírovaná plsť (filc)
Rozsah 100% vodotěsnosti	Spodní černá část z EVA pěny až po obvodový šev filcu
Barva a povrchová úprava	Černá s dezénem přírodní usně + šedý plstěný svršek s černým lemem
Vnitřní zateplení	Zateplený vnitřní prostor navazující na plstěný komín
Provedení podešve	Protiskluzový jemně členěný zimní dezén s odděleným podpatkem
Ochranná špička / planžeta	NE — pracovní a hospodářská obuv OB CI bez ocelové tužinky
Hlavní určení	Zimní práce kolem domu, sklady, zemědělství, les a chladné provozy
Klasifikace dle normy	EN ISO 20347 (pracovní obuv OB CI)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Bezešvá spodní galoše z pěny EVA** – Ultralehká, mrazuvzdorná a vodotěsná spodní bota chránící chodidlo před břečkou a chladem od země.
- **2. Vysoký šedý plstěný (filcový) nástavec** – Prodyšný a hřejivý lýtkový komín udržující teplo a neškrtící holeň při chůzi a dřepu.
- **3. Pevnostní obvodové přišití nástavce** – Dvojitý spojovací šev spojující horní okraj černé EVA galoše se šedým filcem.
- **4. Černá textilní lemovka horního okraje** – Zpevňuje ústí plstěného komínu proti vytahání a třepení při rychlém nazouvání.
- **5. Reliéfní povrch EVA se strukturou kůže** – Estetický a snadno omyvatelný vnější dezén spodní části odolný proti ulpívání sněhu.
- **6. Hustě profilovaná protiskluzová podešev** – Členitý vzorek špičky a klenby zajišťující přilnavost na ušlapaném sněhu a mokré dlažbě.
- **7. Tlumicí podpatek z EVA pěny** – Absorbuje nárazy paty na zmrzlém podkladu a izoluje od promrzlého betonu.
- **8. Rozšířený nazouvací střih (nazouváky)** – Široký plstěný komín umožňuje bleskové nazutí a vyzutí bez zavazování tkaniček.
- **9. Zesílená klenutá špička z EVA** – Silnější stěna izolující prsty v mrazu (bez kovové tužinky, která by v mrazu promrzala).
- **10. Textilní štítek GEKO a ražba EU 40** – Všitý štítek na lemu filcu a velikostní označení 40 na spodní straně podešve.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Respektování výšky vodotěsné zóny – 100% vodotěsná je spodní černá EVA galoše — nebroďte hlubokou vodou nad úroveň švu šedého filcového nástavce!

ZÁKAZ sušení u zdrojů sálavého tepla (> +40 °C) – Pěna EVA se na horkém radiátoru, u kamen či krbu nevratně smršťí a zdeformuje — sušte vždy jen při pokojové teplotě!

Absence ochranné tužinky a planžety – Obuv nemá ocelovou špičku ani planžetu proti propíchnutí — nepoužívejte při těžbě s motorovou pilou ani na demolicích!

Opatrnost před jiskrami a žhavým popelem – Nepoužívejte při svařování a broušení kovů — jiskry propálí plstěný nástavec i měkkou pěnu EVA!

Protiskluzová opatrnost na zrcadlovém ledu – Na čistém mokrém ledu používejte protiskluzové návleky (nesmeky).

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte neporušenost spodní černé EVA galoše (bez propíchnutí hřebíkem či ostrým štěrkem).
2. Prohlédněte pevnost obvodového švu mezi černou EVA částí a šedým plstěným nástavcem.
3. Ověřte, že vnitřek obuvi i plstěný komín jsou před vyjitím do mrazu zcela suché.
4. Zkontrolujte čistotu jemného dezénu podešve a podpatku.
5. Vyzkoušejte velikost EU 40 se zimní ponožkou — volný vzduchový polštář kolem prstů je nutný pro tepelnou izolaci.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Vsuňte nohu v teplé funkční či vlněné ponožce plynule do širokého plstěného komínu.
2. Nohavice zimních pracovních kalhot můžete přetáhnout přes filcový nástavec proti zapadávání sněhu.
3. Využívejte obuv pro práce v chladných skladech, na dvoře, ve stájích, v zahradě a na sněhu (s hladinou břečky pod úrovní švu).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při vyzouvání nesešlapávejte měkký plstěný komín druhou botou do bláta, ale uvolněte patu.
5. Po návratu z mrazu očistěte sníh ze šedého filcu smetáčkem dříve, než v teplé místnosti roztaje a vsákne se.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Spodní černou EVA část omývejte vlažnou vodou do +30 °C s mýdlem; šedý filcový nástavec čistěte nasucho kartáčem nebo vlhkou houbičkou.
Pravidelně	Vysoušejte výhradně volně v suché větrané místnosti při teplotě +18 °C až +25 °C (vycpěte novinovým papírem, nikdy nedávejte na topení!).
Pravidelně	Mimo zimní sezónu skladujte vyčištěné a suché v uzavřeném obalu s ochranou proti molům při +5 °C až +25 °C.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Spodní EVA část se zkroutila a zmenšila	Obuv byla postavena blízko kamen, krbu nebo na horkou podlahu/radiátor	Smrštění EVA pěny teplem nad +40 °C je nevratné; obuv vyřaďte a novou sušte vždy mimo zdroje tepla.
Vlhkost v horní části nad kotníkem	Roztátý sníh na filcovém nástavci nebo vstup do hluboké vody nad šev	Sníh vždy ometťte před vstupem do tepla; pro brodění hlubokou vodou použijte vysoké celistvé EVA holínky G90549.
Plstěný nástavec nasákl pachy ze stáje	Porézní struktura plsti váže pachy a prach	Vyvětrejte na suchém mrazivém vzduchu, jemně přečistěte pěnou na vlnu/textil a nechte volně proschnout.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Pánské zateplené poloholínky (filcáky) z pěny EVA s plstěným límcem, vel. 40**
Typové označení / Model: **GE1222_G90550-40** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Pánské zateplené poloholínky (filcáky) z pěny EVA s plstěným límcem, vel. 40

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 20347:2022
- EN ISO 20344:2021

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.